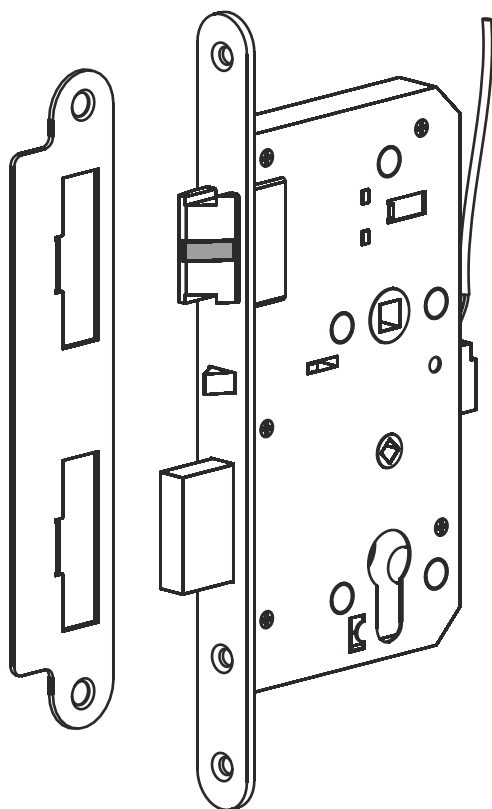




IN.20.601/ IN.20.601.R

FECHADURA DE EMBUTIR PARA CILINDRO EUROPEU / MORTISE DOOR LOCK FOR EUROPEAN CYLINDER /

Inclui:

1x Fechadura IN.20.601/ 601.R
1x Quadra antipânico 8x8mm
1x Chapa testa

Pode ser aplicada com:

-Todos os puxadores JNF com o sistema de rosetas:
RB08M/RC08M/RR08M/Q09M/QC09M/QR09M
-Todos os cilindros europeus JNF

Included:

1x Morstise lock IN.20.601/ 601.R
1x Anit panic split spindle 8x8 mm
1x Strike plate

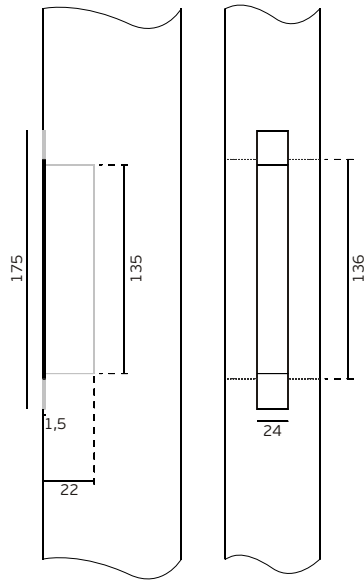
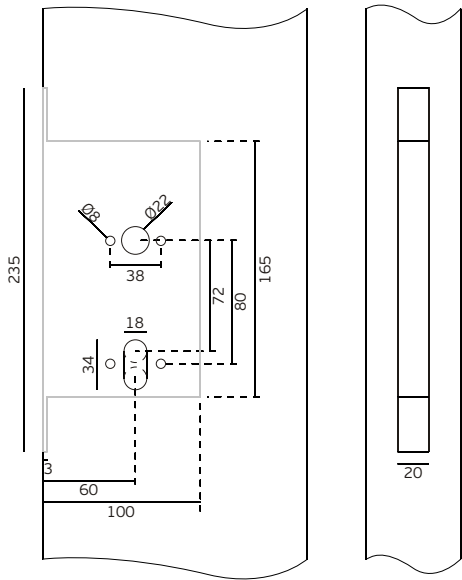
Can be applied with:

-All lever JNF lever handles with rose system:
RB08M/RC08M/RR08M/Q09M/QC09M/QR09M
-All JNF european cylinder type

Entalhe na porta/
Door cut

Entalhe no aro/
Frame cut

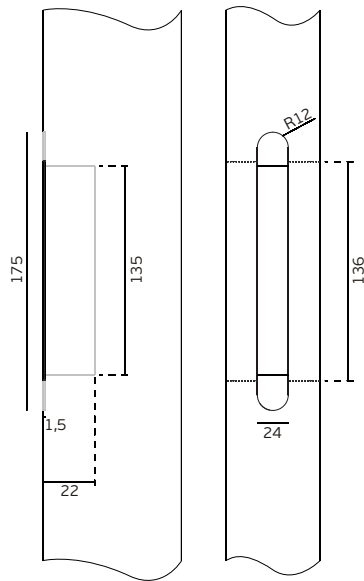
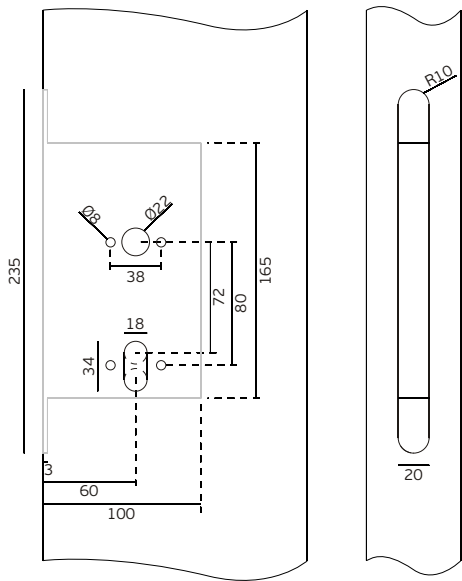
IN.20.601



Entalhe na porta/
Door cut

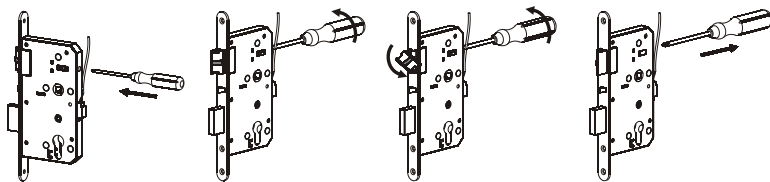
Entalhe no aro/
Frame cut

IN.20.601.R



Posição "Direita/ Esquerda"

"Left handed/ Right handed" position



Instalação/

Installation

A porta deverá ser de madeira ou outro material resistente ao fogo/

The door must be wooden or other fire resistance material/

Deverá ser usada uma porta maciça/

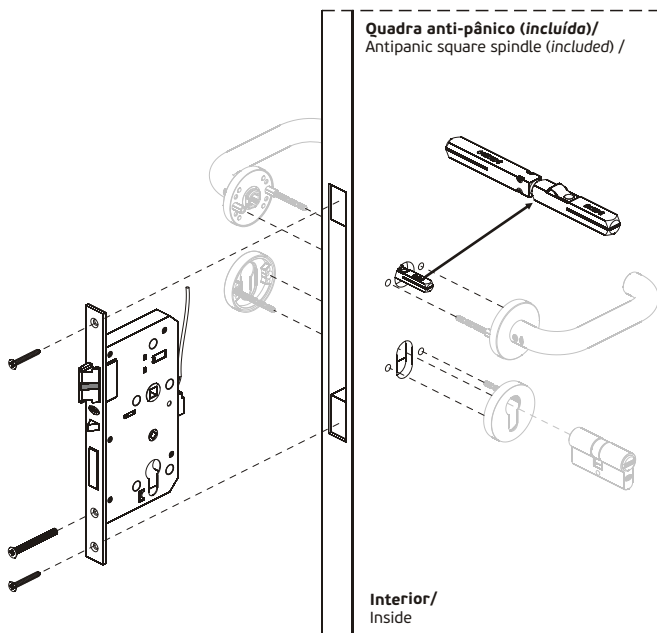
Must be used a solid door/

A porta deverá ser plana/

The door should be flat/

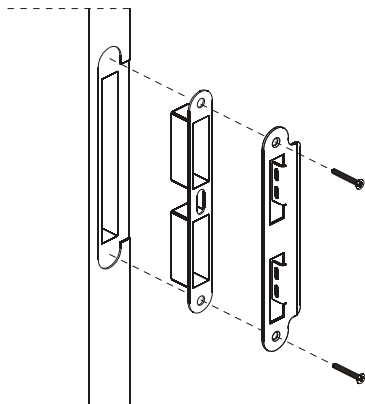
Exemplo para uma fechadura direita/

Example for a right handed lock/



Instalação no aro/

Frame Installation

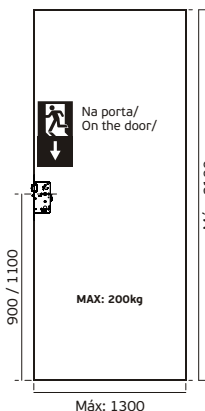


A porta e o aro deverão ter rigidez suficiente, de maneira que, qualquer empeno que ocorra durante a sequência de teste não seja mais que 5mm em qualquer parte da porta./
The door and its frame shall be made of material of sufficient rigidity, such that, any distortion taking place during the test, shall be no more than 5mm at any position./

Chapa testa incluída na embalagem/

Strike plate included in the package/

PORTA/ DOOR



As características de segurança deste produto são essenciais para cumprir a norma EN 179.
Não é permitida qualquer tipo de modificação, a não ser as descritas nestas instruções./
 The safety features of this product are essential to its compliance with EN 179.
 No modification of any kind, other than those described in these instructions, are permitted./

Antes de instalar a fechadura, verificar se a porta está a funcionar correctamente.
Deverá ser usada uma porta corta-fogo./
 Before fitting the lock, please check the door correct hanging and freedom from binding.
 Should use a fire door./

A utilização de qualquer tipo de vedante de porta, não deve inibir a correcta operação da fechadura./
 Any seals or weather-stripping fitted to the complete door assembly, must not inhibit the correct operations of the lock./

Deve ser aplicada em saídas de emergência. Deverá ser aplicado um pictograma (branco sobre fundo verde - min:80cm²) como indicado na imagem. A seta deverá apontar para o elemento operativo quando instalado./
 Must be used on emergency exits. Must be applied a pictogram (white on a green background - min:80cm²) like image on the door.
 Arrow must point to operating element, when installed/

Instruções de manutenção/ Maintenance instructions

Para garantir um bom desempenho, é necessário seguir as seguintes rotinas de manutenção em intervalos não superiores a um mês./
 To ensure performance, the following routine maintenance checks should be undertaken at intervals of not more than one month./

Inspecionar a porta, assegurando-se que todos os componentes desta estão em boa condição de funcionamento./
 Inspect and operate the emergency device to ensure that all components are in a satisfactory working condition./

Assegure-se que a chapa testa está desobstruída./
 Ensure that the keeper is free from obstruction./

É necessário lubrificar o mecanismo durante a montagem, e posteriormente a cada 20 000 ciclos e pelo menos uma vez por ano./
 It is necessary to lubricate the emergency exit device while assembling, and afterwards every 20 000 cycles and at least once per year./

Verificar se não há mecanismos de fecho que possam ter sido adicionados posteriormente à instalação original./
 Check that no additional locking devices have been added to the door since its original installation./

Verificar periodicamente se todos os componentes estão de acordo com os fornecidos originalmente./
 Check periodically that all components of the system are still correct in accordance with the list of approved components originally supplied with the system./

Verificar periodicamente se o sistema está bem apertado, e se não mudou significativamente desde a instalação original./
 Check periodically that the operating element is correctly tightened and check if it didn't changed significantly since the original installation./

	J. NEVES & FILHOS Comércio e Indústria de Ferragens, S.A. Rua das Mimosas, 849/851 Zona Industrial das Mimosas S. Pedro da Cova Ap. 75 4424-909 Gondomar PORTUGAL
0905 CPR-000367-01	20
EN 12209	3 M 8 1 0 F 2 B A 2 0

Emergency exit device

EN 179	3 7 6 B 1 4 4 2 A B
Ability to release: Pass (≤70N unloaded unloaded) Durability of ability to release: Pass (200 000 cycles) Fire resistance: Pass (Grade B)	

Resistência ao fogo:/
Fire resistance:/ **50min.**

jnf@jnf.pt | www.jnf.pt